

**GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT****nr 163/2003****av den 7 november 2003****om ändring av protokoll 30 till EES-avtalet, om särskilda bestämmelser om organisationen av samarbetet på statistikens område**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat "avtalet", särskilt artikel 98 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 30 till avtalet ändrades genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 99/2000 av den 27 oktober 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) EES statistiska program skall bygga på beslut Europaparlamentets och rådets beslut nr 2367/2002/EG av den 16 december 2002 om gemenskapens statistiska program 2003–2007 <sup>(2)</sup> och inbegripa de moment i programmet som är nödvändiga för att beskriva och övervaka alla relevanta ekonomiska, sociala och miljömässiga aspekter av Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.
- (3) EES statistiska program bör beakta bestämmelserna i rådets förordning (EG) nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik <sup>(3)</sup>.
- (4) Protokoll 30 till avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan inledas från och med den 1 januari 2003.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Protokoll 30 till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande skall införas före punkt 1:

**"I. Statistikprogram 1998–2002"**

2. Följande skall införas efter punkt 7:

**"II. Statistikprogram 2003–2007"**

1. En konferens med företrädare för de avtalsslutande parternas statistikmyndigheter, Europeiska gemenskapernas statistikkontor (Eurostat) och Efta-staternas statistikrådgivningskontor skall leda det statistiska samarbetet och utveckla program och förfaranden för statistiskt samarbete i nära anslutning till gemenskapens arbetsprogram och förfaranden och följa deras genomförande. Deltagarna i denna konferens och statistikprogramkommittén skall utföra sina uppgifter inom ramen för detta protokoll vid gemensamma möten i en konferens mellan statistikprogramkommittén och EES i enlighet med den särskilda arbetsordning som skall fastställas av konferensens deltagare.

<sup>(1)</sup> EGT L 7, 11.1.2001, s. 29.

<sup>(2)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 52, 22.2.1997, s. 1.

2. Gemenskapens statistiska program 2003–2007, sådant det fastställs i det beslut av Europaparlamentet och rådet som anges i punkt 7, skall utgöra ramen för de statistiska åtgärder som EES skall genomföra under perioden 1 januari 2003–31 december 2007. Alla huvudområden och statistiska områden i gemenskapens statistiska program 2003–2007 skall anses vara relevanta för EES statistiska samarbete och vara möjliga för Efta-staterna att delta i.

Från och med den 1 januari 2003 skall ett särskilt årligt program för EES-statistik utvecklas av Efta-staternas statistikrådgivningskontor i samråd med Efta-cheferna i arbetsgruppen för de nationella statistikmyndigheterna. Det årliga programmet för EES-statistik är ett underprogram till, och utvecklas samtidigt med, det arbetsprogram som utarbetas av kommissionen i enlighet med det rådsbeslut som anges i punkt 7.

3. Från och med inledandet av samarbetet och i anslutning till de program och åtgärder som avses i punkt 2, skall Efta-staterna delta till fullo, men utan rösträtt, i de EG-kommittéer och andra organ som biträder EG-kommissionen vid genomförandet eller utvecklingen av dessa program och åtgärder.
4. Efta-staterna skall sända sina statistiska uppgifter till Eurostat för lagring, bearbetning och spridning. För detta ändamål skall Efta-staternas statistikrådgivningskontor nära samarbeta med Efta-staterna och Eurostat för att säkerställa att uppgifter från Efta-staterna sänds på ett korrekt sätt och sprids till de olika användargrupperna genom de normala spridningskanalerna, som en del av EES-statistiken.

Den rådsförordning som anges i punkt 7 är tillämplig på hanteringen av statistik från Efta-staterna.

5. Från och med den 1 januari 2003 skall Efta-staterna bidra ekonomiskt i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och därtill knutna finansbestämmelser med ett belopp motsvarande 75 % av det belopp som anges under budgetposterna B5–6 0 0 A och B5–6 0 0 B, eller artiklar som ersätter dessa (statistisk information) i gemenskapernas budget.

Efta-staterna skall bestrida Eurostats merkostnader för lagring, bearbetning och spridning av uppgifter från Efta-staterna i enlighet med det relevanta samförståndsavtalet mellan Efta-sekretariatet och Eurostat om det bidrag från Efta som avses i denna punkt.

Efta-staterna skall bidra ekonomiskt till gemenskapens fasta kostnader utöver dem som hänför sig till lagring, bearbetning och spridning av uppgifter i enlighet med artikel 82.1 b i avtalet.

6. En rapport med bedömning av de mål, prioriteringar och åtgärder som planerats för perioden 1 januari 2003–31 december 2007 har uppnåtts skall utarbetas och föreläggas den konferens mellan statistikprogramkommittén och EES som det hänvisas till i punkt 1 och Gemensamma EES-kommittén.

7. Följande gemenskapsrättsakter omfattas av detta protokoll:

— **397 R 0322**: Rådets förordning (EG) nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik (EGT L 52, 22.2.1997, s. 1).

— **32002 D 2367**: Europaparlamentets och rådets beslut nr 2367/2002/EG av 16 december 2002 om gemenskapens statistiska program 2003–2007 (EGT L 358, 31.12.2002, s. 1).”

*Artikel 2*

Den förteckning över kommittéer som godkänts av parterna i avtalet och som anges i det godkända protokollet till protokoll 30 till förhandlingarna om ett avtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och deras medlemsstater å ena sidan och Efta-staterna å andra sidan, om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, skall inte inverka på Efta-staternas deltagande i alla övriga EG-kommittéer eller organ i enlighet med punkt 3 i protokoll 30 i dess lydelse enligt detta beslut.

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till Gemensamma EES-kommittén (\*).

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

*Artikel 4*

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 november 2003.

*På Gemensamma EES-kommitténs vägnar*

HANS FURSTLIGA HÖGHET  
PRINS NIKOLAUS von LIECHTENSTEIN

*Ordförande*

---

(\*) Konstitutionella krav finns angivna.